eXCILOR®
WRATTEN BEHANDELING

NL

Alleen voor uitwendig gebruik
Buiten het zicht en bereik van kinderen houden

Excilor® Wratten behandeling bevat een bijtend middel

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik

INDICATIE
Excilor® Wratten behandeling is geïndiceerd voor de behandeling van wratten op voeten, handen, armen, benen en andere plaatsen op het lichaam. Het product kan gebruikt worden door volwassenen en kinderen vanaf 4 jaar.



WRATTEN
Wratten zijn plaatselijke gezwellen in de huid die worden veroorzaakt door het humaan papillomavirus (HPV). Ze kunnen alleen of in clusters voorkomen. Er bestaan verschillende soorten wratten en ze komen het vaakst voor op handen, ellebogen en knieën. Wratten zijn besmettelijk en worden verspreid door contact van het virus met beschadigde huid.

Excilor® Wratten behandeling
Excilor® Wratten behandeling is een CE-gemarkeerd medisch hulpmiddel, voor lokale applicatie op wratten. De verpakking bestaat uit een glazen flesje met 4 ml behandelingsgel, (genoeg om 10 wratten te behandelen) en deze gebruiksaanwijzing.

De gel bevat een keratolytisch bestanddeel dat weefsel plaatselijk afbreekt en zo wratten verwijdert.

Waarschuwingen & Voorzorgsmaatregelen
Uitsluitend voor uitwendig gebruik. Buiten bereik van kinderen bewaren. Het product bevat een bijtend middel.

- Gebruik Excilor® Wratten behandeling niet voor genitale wratten of in het gezichtsgebied.
- Gebruik Excilor® Wratten behandeling niet als u overgevoelig of allergisch bent aan één van de ingrediënten.
- Vermijd bij het aanbrengen contact met de gezonde huid rondom de wrat. Als de gel in contact komt met de gezonde huid, spoel het gebied dan af met zeep en veel water.
- Stel het behandelde gebied niet bloot aan zonlicht, totdat de huid weer normaal is.
- Vermijd contact met bijvoorbeeld sieraden, meubels of kleding, aangezien de gel een bijtend middel bevat.
- Breng Excilor® Wratten behandeling niet aan op pijnlijke of bloedende wratten, geïrriteerde, ontstoken, geblaarde of beschadigde huid. Pauzeer tot de huid hersteld is.
- Niet gebruiken op wratten met haren, moedervlekken, donkere moedervlekken, gepigmenteerde huid of in geval u twijfelt of de huidaandoening een wrat is.
- Excilor® Wratten behandeling is niet geschikt voor gebruik als u diabetes of een slechte bloedsomloop heeft.
- **Het is beter om bij twijfel te weinig gel aan te brengen. Overmatig aanbrengen kan leiden tot bijwerkingen zoals wondjes, blaren, ontstekingen, weefselsterfte (necrose), littekens en chemische brandwonden.**
- Raadpleeg uw arts als het behandelde gebied rood en pijnlijk wordt of ontstoken raakt.
- Één patiënt = meervoudig gebruik.
- Niet gebruiken in combinatie met andere wratverwijderings-therapieën.
- De korst niet afpellen, want die moet er vanzelf afvallen. Niet gebruiken bij kinderen onder de 4 jaar tenzij op advies van een arts.
- Indien u zwanger bent, borstvoeding geeft of een huidziekte heeft, is het raadzaam voor gebruik uw arts te raadplegen.

INDIEN HET PRODUCT PER ONGELUK IN CONTACT KOMT MET DE OGEN OF SLIJMVLIEZEN, SPOEL MET VEEL WATER GEDURENDE 15 MINUTEN EN RAADPLEEG EEN ARTS.

HOE GEBRUIKT u Excilor® Wratten behandeling?
1. Verwijder de dop: druk naar beneden en draai de dop tegen de klok in.
2. Breng twee keer per dag een druppel gel aan op de wrat met het uiteinde van de applicator. Grotere wratten hebben misschien meer dan één druppel nodig om de hele wrat te bedekken. Voor kinderen met kleine wratten wordt het behandelingsschema teruggebracht tot één applicatie per dag.
3. Hersluit het flesje stevig na gebruik.
4. Laat de gel 10-15 minuten drogen.
5. Herhaal de behandeling gedurende 4 dagen. Als de wrat niet volledig verdwenen is, herhaal de behandeling na een pauze van 4 dagen. Dit behandelingsschema kan tot 4 keer herhaald worden.

Zorg ervoor dat u de hele wrat bedekt en zorg ervoor dat u de omliggende huid niet aanraakt of erop morst.

Bij ongemak of pijn stoppen met aanbrengen. Als het brandt, prikt, of als de gel op de gezonde huid is aangebracht, spoelt u met zeep en koud water.

Het aantal aanbevolen toepassingen niet overschrijden.

MOGELIJKE BIJWERKINGEN
Ernstige incidenten moeten worden gemeld aan de fabrikant of de bevoegde autoriteit. Het is belangrijk dat u het product volgens de instructies gebruikt. Niet te veel aanbrengen, dit kan huidbeschadiging veroorzaken! (zie de ⚠ VOORZORGSMAATREGELEN hierboven).
Er kan in sommige gevallen een licht tintelend of branderig gevoel (gedurende 10-15 minuten) worden gevoeld. Als teveel gel wordt aangebracht, kunnen bijwerkingen optreden. Pauzeer dan de behandeling tot de huid hersteld is.

BEWAREN
Bewaren tussen 2 en 25°C en uit direct zonlicht, in de originele verpakking en buiten het zicht en bereik van kinderen. Niet gebruiken na de vervaldatum, of 6 maanden nadat de dop voor de eerste keer van de fles is gehaald. Hersluit het flesje zorgvuldig na gebruik. Het product kan met het huisvuil worden weggegooid.

INGREDIËNTEN (INCI)
Trichlooracijnzuur (TCA 40%), Water, Glycerine, Cellulose, Cellulose gom, Benzoëzuur, Sodium benzoaat.

Het product kan met het huisvuil worden weggegooid.

Medical Device IIa
Information updated: 2023/02

Unigroup ApS, Diplomvej 373,
DK-2800 Lyngby, Denmark

Distributeur: Cooper Consumer Health BE NV
Gaston Crommenlaan 8 - 9050 Gent
België - Belgique

Voor meer info: www.excilor.com

02 | REF 101035 | MD | CE 0425

VD12178 UG220210-101035-BE

eXCILOR®
TRAITEMENT DES VERRUES

FR

Pour un usage externe uniquement.
Tenir hors de vue et de portée des enfants.

Excilor® Traitement des verrues contient un agent corrosif.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de l'utiliser.

INDICATION
Excilor® Traitement des verrues est indiqué pour le traitement des verrues sur les pieds, les mains, les bras, les jambes et d'autres parties du corps. Le produit peut être utilisé par les adultes et les enfants de plus de 4 ans.



VERRUES
Des verrues sont des excroissances localisées sur la peau, causées par le papillomavirus humain (HPV). Elles peuvent apparaître seules ou en grappes. Il existe différents types de verrues et elles sont plus fréquentes sur les mains, les coudes et les genoux. Les verrues sont contagieuses et se propagent par le contact du virus avec la peau endommagée.

Excilor® Traitement des verrues
Excilor® Traitement des verrues est un dispositif médical marqué CE, pour une application locale sur les verrues. L'emballage contient un flacon en verre contenant 4 ml de gel de traitement (suffisant pour traiter 10 verrues) et ces instructions.

Le gel contient un composé kératolytique, qui décompose localement les tissus et élimine ainsi les verrues.

Avertissements et précautions
Pour un usage externe uniquement. Tenir hors de portée des enfants. Le produit contient une substance corrosive.

- Ne pas utiliser Excilor® Traitement des verrues pour les verrues génitales ou dans la zone du visage.
- N'utilisez pas Excilor® Traitement des verrues si vous êtes hypersensible ou allergique à l'un de ses ingrédients.
- Lors de l'application, évitez le contact avec la peau saine autour de la verrue. Si le gel entre en contact avec une peau saine, rincez la zone avec du savon et beaucoup d'eau.
- N'exposez pas la zone traitée au soleil jusqu'à ce que la peau redevienne normale.
- Évitez tout contact avec, par exemple, des bijoux, des meubles ou des vêtements, car le gel contient une substance corrosive.
- N'appliquez pas Excilor® Traitement des verrues sur des verrues douloureuses ou qui saignent, sur une peau irritée, enflammée, fissurée ou endommagée. Faites une pause jusqu'à ce que la peau ait récupéré.
- Ne pas utiliser sur les verrues avec poils, les grains de beauté, les grains de beauté foncés, la peau pigmentée ou si vous n'êtes pas sûr que l'affection cutanée soit une verrue.
- Excilor® Traitement des verrues ne convient pas si vous êtes diabétique ou si vous avez une mauvaise circulation.
- **En cas de doute, il est préférable d'appliquer peu de gel. Une application excessive peut entrainer des effets secondaires tels que des plaies, des cloques, des inflammations, la mort des tissus (nécrose), des cicatrices et des brûlures chimiques.**
- Consultez votre médecin si la zone traitée devient rouge et douloureuse ou enflammée.
- Un patient - usage multiple.
- Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres traitements d'élimination des verrues.
- Ne pas décoller la croûte, elle doit tomber toute seule.
- Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 4 ans, sauf avis contraire d'un médecin.
- Si vous êtes enceinte, si vous allaitez ou si vous souffrez d'une maladie de la peau, il est conseillé de consulter un médecin avant d'utiliser ce produit.

SI LE PRODUIT ENTRE ACCIDENTELLEMENT EN CONTACT AVEC LES YEUX OU LES MUQUEUSES, RINCER ABONDAMMENT À L'EAU PENDANT 15 MINUTES ET CONSULTER UN MÉDECIN.

COMMENT UTILISER Excilor® Traitement des verrues
1. Retirer le bouchon : appuyer et tourner le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Appliquez une goutte de gel sur la verrue à l'aide de la pointe de l'applicateur, deux fois par jour. Les verrues plus grandes peuvent nécessiter plus d'une goutte pour couvrir toute la verrue. Pour les enfants présentant de petites verrues, le calendrier de traitement est réduit à une application par jour.
3. Fermez fermement la bouteille après utilisation.
4. Laissez le gel sécher pendant 10-15 minutes.
5. Répétez le traitement pendant 4 jours. Si la verrue n'a pas complètement disparu, répétez le traitement après une pause de 4 jours. Ce schéma de traitement peut être répété jusqu'à 4 fois.

Veillez à couvrir toute la verrue et à ne pas toucher ou renverser la peau environnante.

Arrêtez l'application en cas d'inconfort ou de douleur. En cas de brûlure, de piqûre ou si le gel a été appliqué sur une peau saine, rincez avec du savon et de l'eau froide.

Ne pas dépasser le nombre d'applications recommandé.

EFFETS SECONDAIRES POSSIBLES
Les incidents graves doivent être signalés au fabricant ou à l'autorité compétente. Il est important d'utiliser le produit conformément aux instructions. Ne pas en appliquer trop, car cela pourrait causer des dommages à la peau ! (Voir ⚠ PRECAUTIONS ci-dessus). Une légère sensation de picotement ou de brûlure (pendant 10 à 15 minutes) peut être ressentie dans certains cas. Si une trop grande quantité de gel est appliquée, des effets secondaires peuvent survenir. Interrompez le traitement jusqu'à ce que la peau ait récupéré.

CONSERVATION
Conserver entre 2 et 25°C, à l'abri de la lumière directe du soleil, dans l'emballage d'origine et hors de la vue et de la portée des enfants. Ne pas utiliser après la date de péremption, ou 6 mois après que le bouchon ait été retiré du flacon pour la première fois. Refermez soigneusement le flacon après utilisation.

INGRÉDIENTS (INCI)
Acide trichloracétique (TCA 40%), Eau, Glycérine, Cellulose, Gomme de cellulose, Acide benzoïque, Benzoate de sodium.

Le produit peut être éliminé avec les déchets ménagers.

Medical Device IIa
Information updated: 2023/02

Unigroup ApS, Diplomvej 373,
DK-2800 Lyngby, Denmark

Distributeur: Cooper Consumer Health BE NV
Gaston Crommenlaan 8 - 9050 Gent
België - Belgique

Pour plus d'information: www.excilor.com

02 | REF 101035 | MD | CE 0425

VD12178 UG220210-101035-BE

eXCILOR®
WARZENBEHANDLUNG

DE

Nur zur externen Verwendung
Außerhalb der Sicht und Reichweite von Kindern aufbewahren

Excilor® Warzenbehandlung enthält einen ätzenden Wirkstoff

Lesen Sie diese Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch

INDIKATION
Excilor® Warzenbehandlung ist für die Behandlung von Warzen an Füßen, Händen, Armen, Beinen und anderen Körperteilen angezeigt. Das Produkt kann von Erwachsenen und Kindern ab 4 Jahren verwendet werden.



WARZEN
Warzen sind örtlich begrenzte Wucherungen in der Haut, die durch das humane Papillomavirus (HPV) verursacht werden. Sie können einzeln oder in Clustern auftreten. Es gibt verschiedene Arten von Warzen, die am häufigsten an Händen, Ellenbogen und Knien auftreten. Warzen sind ansteckend und werden durch den Kontakt des Virus mit geschädigter Haut verbreitet.

Excilor® Warzenbehandlung
Excilor® Warzenbehandlung ist ein CE-gekennzeichnetes medizinisches Hilfsmittel zur lokalen Anwendung bei Warzen. Die Packung enthält eine Glasflasche mit 4 ml Behandlungsgel (ausreichend zur Behandlung von 10 Warzen) und diese Anweisungen vor dem Gebrauch.

Das Gel enthält eine keratolytische Substanz, die das Gewebe lokal abbaut und so die Warzen entfernt.

⚠ Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
Nur zur externen Verwendung.
Außerhalb der Sicht- und Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Excilor® Warzenbehandlung enthält einen ätzenden Wirkstoff. Verwenden Sie Excilor® Warzenbehandlung nicht bei Genitalwarzen oder im Gesichtsbereich.
- Verwenden Sie Excilor® Warzenbehandlung nicht, wenn Sie überempfindlich oder allergisch gegen einen der Inhaltsstoffe sind.
- Beim Auftragen den Kontakt mit der gesunden Haut um die Warze herum vermeiden. Wenn das Gel mit gesunder Haut in Berührung kommt, spülen Sie die Stelle mit Seife und viel Wasser ab.
- Setzen Sie die behandelte Stelle nicht dem Sonnenlicht aus, bis sich die Haut wieder normalisiert hat.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit z. B. Schmuck, Möbeln oder Kleidung, da das Gel eine ätzende Substanz enthält.
- Tragen Sie Excilor® Warzenbehandlung nicht auf schmerzhafte oder blutende Warzen, gereizte, entzündete, rissige oder beschädigte Haut auf. Pausieren Sie, bis sich die Haut erholt hat.
- Nicht anwenden bei Warzen mit Haaren, Muttermalen, dunklen Muttermalen, pigmentierter Haut oder wenn Sie sich nicht sicher sind, ob es sich bei der Hauterkrankung um eine Warze handelt.
- Excilor® Warzenbehandlung ist nicht geeignet, wenn Sie an Diabetes oder Kreislaufschwäche leiden.

- Im Zweifelsfall ist es besser, zu wenig Gel aufzutragen. Eine übermäßige Anwendung kann zu Nebenwirkungen wie Wunden, Blasen, Entzündungen, Gewebetod (Nekrose), Narbenbildung und Verätzungen führen.

- Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn die behandelte Stelle rot und schmerzhaft wird oder sich entzündet.
- Ein Patient - Mehrfachnutzung.
- Nicht in Kombination mit anderen Therapien zur Warzenentfernung anwenden.

- Die Kruste nicht abziehen, sie sollte sich von selbst lösen.
- Nicht bei Kindern unter 4 Jahren anwenden, es sei denn, es liegt eine ärztliche Anordnung vor.
- Wenn Sie schwanger sind, stillen oder an einer Hautkrankheit leiden, sollten Sie vor der Anwendung Ihren Arzt befragen.

WENN DAS PRODUKT VERSEHENTLICH IN KONTAKT MIT DEN AUGEN ODER SCHLEIMHÄUTEN GERÄT, 15 MINUTEN LANG MIT REICHLICH WASSER SPÜLEN UND SUCHEN SIE EINEN ARZT AUFSUCHEN.

WIE WIRD Excilor® Warzenbehandlung angewendet?



1. Entfernen Sie die Kappe: Drücken Sie nach unten und drehen Sie die Kappe gegen den Uhrzeigersinn.
2. Tragen Sie zweimal täglich einen Tropfen des Gels mit der Spitze des Applikators auf die Warze auf. Bei größeren Warzen kann mehr als ein Tropfen erforderlich sein, um die gesamte Warze zu bedecken. Bei Kindern mit kleinen Warzen wird der Behandlungsplan auf eine Anwendung pro Tag reduziert.
3. Verschließen Sie die Flasche nach Gebrauch fest.
4. Lassen Sie das Gel 10-15 Minuten lang trocknen.
5. Wiederholen Sie die Behandlung für 4 Tage. Wenn die Warze nicht vollständig verschwunden ist, wiederholen Sie die Behandlung im Abstand von 4 Tagen. Dieser Behandlungsplan kann bis zu 4 Mal wiederholt werden.

Achten Sie darauf, dass Sie die gesamte Warze abdecken und die umliegende Haut nicht berührt wird oder mit Gel in Kontakt kommt.

Brechen Sie die Anwendung ab, wenn Sie Unbehagen oder Schmerzen verspüren. Bei Brennen, Stechen oder wenn Gel auf die gesunde Haut aufgetragen wurde, das Gel mit Seife und kaltem Wasser abspülen.

Überschreiten Sie nicht die Anzahl der empfohlenen Anwendungen.

MÖGLICHE NEBENEFFEKTE
Schwerwiegende Zwischenfälle sollten dem Hersteller oder der zuständigen Behörde gemeldet werden. Es ist wichtig, das Produkt gemäß den Anweisungen zu verwenden. Nicht zu viel auftragen, dies könnte zu Hautschäden führen! (siehe ⚠ VORSICHTSMASSNAHMEN weiter oben).
In manchen Fällen kann ein leichtes Kribbeln oder Brennen (für 10-15 Minuten) zu spüren sein. Wenn zu viel Gel aufgetragen wird, können Nebenwirkungen auftreten. Die Behandlung unterbrechen, bis sich die Haut erholt hat.

LAGERUNG
Zwischen 2 und 25°C, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, in der Originalverpackung und außerhalb der Sicht- und Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums oder 6 Monate nach dem erstmaligen Abnehmen des Deckels von der Flasche verwenden. Verschließen Sie die Flasche nach Gebrauch wieder sorgfältig.

ZUTATEN (INCI)
Trichloressigsäure (TCA 40%), Wasser, Glycerin, Cellulosegummi, Benzoesäure, Natriumbenzoat.

Das Produkt kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Medizinisches Hilfsmittel IIa
Aktualisierung der Informationen: 2023/02
Unigroup ApS, Diplomvej 373,
DK-2800 Lyngby, Denmark
Verteiler: Cooper Consumer Health BE NV
Gaston Crommenlaan 8 - 9050 Gent
België - Belgique - Belgien
Für weitere Informationen: www.excilor.com
02 REF 101035 MD CE 0425
UG2021010/0139-BE
VD2178